

Vocabulaire des poids et mesures

משקלות ומידות mishekalote oumidote

Français - Hébreu

agrandir	lehagdile, higdile	להגדיל, הגדיל
ajouter	lehossife, hossife	להוסיף, הוסיף
allonger	léhaarike, héérikhe	להאריך, האריך
alléger	lehakèle, hèkèle âle	להקל, הקל על
angle	zavite	זווית
bas, petit	namoukhe	נמוך
bon marché	zole	זול
carré	ribou'a	ריבוע
centimètre	cènetimètère	סנטימטר
centimètre carré	cènetimètère ravou'ah	סנטימטר רבוע
centimètre cube	samake	סמ"ק
cercle, rond	ma'aguale	מעגל
cher	yakare	יקר
circonférence	hèkèfe	הקף
contenance	tekhoulah	תכולה
court	katsare	קצר
cube	koubia	קוביה
degré	ma'alah	מעלה
demi-litre	h'atsi litère	חצי-ליטר
dense	dah'ousse	דחוס
diminuer	lehafeh'ite, hifeh'ite	להפחית, הפחית
dounam (1000 m2 - terrain)	douname	דונם

décibel	detsibèle	דְּצִיבֵּל
décigramme	detsigrame	דְּצִיגְרָם
décilitre	detsilitère	דְּצִילִיטֵר
décimètre	detsimètère	דְּצִימֶטֶר
fin	dake	דֵּק
frontière, limite	gvoul	גְּבוּל
gramme	grame	גְּרָם
grand	guadol	גְּדוּל
grandeur	godèle	גוֹדֵל
haut	gavoah	גְּבוּהָ
hauteur	govah	גוֹבָה
hexagone	meshoushé	מְשׁוּשֵׁה
horizontal	afki	אֶפְקִי
kilogramme	kilograme	קִילוֹגְרָם
kilomètre	kilomètère	קִילוֹמֶטֶר
kilomètre heure	kamashe	קִמ"ש
large	rah'ave	רָחב
largeur	roh'ave	רוֹחַב
litre	litère	לִיטֵר
livre	lirah	לִירָה
long	arokhe	אָרוךְ
longueur	orèkhe	אוֹרֶךְ
losange	me'ouyane	מְעוּיָן
lourd	kavède	כָּבֵד
léger	kale	קָל
mesure, taille	midah	מִידָה

mesurer	limesdode, madade	לְמַדוֹד, מְדַד
milligramme	miligrame	מִילִיגְרָם
millimètre	milimètère	מִילִימֶטֶר
mètre	mètère	מֶטֶר
mètre carré	mètère ravou'a	מֶטֶר רָבוּעַ
noeud marin	kèshère yami	קֶשֶׁר יָמִי
pentagone	meh'oumashe	מַחֲוֹמָשׁ
peser	lishekole, shakale	לְשַׁקֹּל, שָׁקַל
peser sur	lehakhebide, hikhebide al	לְהַכְבִּיד, הִכְבִּיד עַל
petit	katane	קָטָן
plein	malé	מָלֵא
poids (de l'objet)	kovède	כּוֹבֵד
poids (mesure)	mishekale	מִשְׁקָל
profond	âmoke	עָמוֹק
profondeur	ômèke	עוֹמֶק
quadrilatère	meroubah	מְרוּבָע
quantité	kamoute	כְּמוּת
rabaisser	lehanemikhe, hinemikhe	לְהַנְמִיךְ, הִנְמִיךְ
raccourcir	lekatsère, kitsère	לְקַצֵּר, קִיצֵר
rapetisser	lehaketine, hiketine	לְהַקְטִין, הִקְטִין
rectangle	malbène	מַלְבֵּן
rehausser	lahagbia, higbia	לְהַגְבִּיחַ, הִגְבִּיחַ
rond	âguole	עָגוּל
sheqel	shèkèle	שֶׁקֶל
tonne	tonne	טוֹן
trait, ligne	kave	קו

trapèze	trapèze	טְרַפֶּז
triangle	meshoulashe	מְשׁוּלָשׁ
vertical	anakhi	אַנְכִי
vide	rèke	רֵיק
volume	nefah'	נֶפֶח
épais	âvé	עָבָה
épaisseur	ôvi	עוֹבֵי
étroit	tsare	צָר

Hébreu - Français

vertical	anakhi	אַנְכִי
horizontal	afki	אַפְכִי
long	arokhe	אַרוֹךְ
longueur	orèkhe	אוֹרֶךְ
frontière, limite	gvoul	גְּבוּל
gramme	grame	גְּרָם
haut	gavoah	גְּבוּהָ
grand	guadol	גְּדוֹל
hauteur	govah	גוֹבָה
grandeur	godèle	גוֹדֵל
décibel	detsibèle	דְּצִיבֵל
décigramme	detsigrame	דְּצִיגְרָם
décilitre	detsilitère	דְּצִילִיטֵר
décimètre	detsimètère	דְּצִימֶטֵר
fin	dake	דֵּק
dense	dah'ousse	דְּחוּס

dounam (1000 m2 - terrain)	douname	דונם
circonférence	hèkèfe	הֶקֶף
angle	zavite	זוֹיֵת
bon marché	zole	זוֹל
demi-litre	h'atsi litère	חֲצִי-לִיטֵר
trapèze	trapèze	טְרַפֵּז
tonne	tonne	טוֹן
cher	yakare	יָקָר
quantité	kamoute	כַּמוֹת
lourd	kavède	כָּבֵד
poids (de l'objet)	kovède	כוֹבֵד
allonger	léhaarike, héérikhe	לְהַאָרִיךְ, הֶאָרִיךְ
rehausser	lahagbia, higbia	לְהַגְבִּיחַ, הַגְבִּיחַ
agrandir	lehagdile, higdile	לְהַגְדִּיל, הַגְדִּיל
peser sur	lehakhevide, hikhevide al	לְהַכְבִּיד, הַכְבִּיד עַל
rabaisser	lehanemikhe, hinemikhe	לְהַנְמִיךְ, הַנְמִיךְ
diminuer	lehafeh'ite, hifeh'ite	לְהַפְחִית, הַפְחִית
rapetisser	lehaketine, hiketine	לְהַקְטִין, הַקְטִין
alléger	lehakèle, hèkèle âle	לְהַקֵּל, הַקֵּל עַל
ajouter	lehossife, hossife	לְהוֹסִיף, הוֹסִיף
raccourcir	lekatsère, kitsère	לְקַצֵּר, קִיצֵר
litre	litère	לִיטֵר
livre	lirah	לִירָה
mesurer	limedode, madade	לְמַדוד, מְדוד
peser	lishekole, shakale	לְשַׁקול, שִׁקול
pentagone	meh'oumashe	מַחֲוֵמֵשׁ

losange	me'ouyane	מְעוּיָן
quadrilatère	meroubah	מְרוּבָע
triangle	meshoulashe	מְשׁוּלָשׁ
hexagone	meshoushé	מְשׁוּשֵׁה
mesure, taille	midah	מִידָה
milligramme	miligrame	מִלִּיגְרָם
millimètre	milimètère	מִלִּימֶטֶר
poids (mesure)	mishekale	מִשְׁקָל
mètre	mètère	מֶטֶר
mètre carré	mètère ravou'a	מֶטֶר רְבוּעַ
rectangle	malbène	מַלְבֵּן
cercle, rond	ma'aguale	מַעְגָּל
degré	ma'alah	מַעְלָה
plein	malé	מָלֵא
volume	nefah'	נֶפֶחַ
bas, petit	namoukhe	נְמוּךְ
centimètre	cènetimètère	סְנְטִימֶטֶר
centimètre carré	cènetimètère ravou'ah	סְנְטִימֶטֶר רְבוּעַ
centimètre cube	samake	סַמְ'ק
épais	âvé	עָבָה
rond	âguole	עָגוּל
profond	âmoke	עָמוּק
épaisseur	ôvi	עוֹבֵי
profondeur	ômèke	עוֹמְק
étroit	tsare	צָר
kilogramme	kilograne	קִילוֹגְרָם

kilomètre	kilomètère	קילומֶטֶר
noeud marin	kèshère yami	קֶשֶׁר יָמִי
trait, ligne	kave	קו
léger	kale	קל
petit	katane	קָטָן
court	katsare	קָצָר
cube	koubia	קוּבִיָּה
kilomètre heure	kamashe	קמ"ש
carré	ribou'a	רִיבּוּעַ
vide	rèke	רֵיק
large	rah'ave	רָחב
largeur	roh'ave	רוֹחַב
sheqel	shèkèle	שֶׁקֶל
contenance	tekhoulah	תְּכוּלָּה